

English edition

## Legislation

### Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
	Commission Regulation (EC) No 677/2002 of 19 April 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables .....	1
	Commission Regulation (EC) No 678/2002 of 19 April 2002 fixing export refunds on fruit and vegetables .....	3
*	<b>Commission Regulation (EC) No 679/2002 of 16 April 2002 amending Regulation (EC) No 21/2002 establishing the supply balances and Community aid for the outermost regions under Council Regulations (EC) No 1452/2001, (EC) No 1453/2001 and (EC) No 1454/2001 .....</b>	<b>6</b>
*	<b>Commission Regulation (EC) No 680/2002 of 19 April 2002 amending Annex V to Council Regulation (EC) No 1260/2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector .....</b>	<b>26</b>
	Commission Regulation (EC) No 681/2002 of 19 April 2002 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2007/2001 .....	28
	Commission Regulation (EC) No 682/2002 of 19 April 2002 fixing the maximum export refund on wholly milled medium grain and long grain A rice to be exported to certain European third countries, in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2008/2001 .....	29
	Commission Regulation (EC) No 683/2002 of 19 April 2002 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2009/2001 .....	30
	Commission Regulation (EC) No 684/2002 of 19 April 2002 fixing the maximum export refund on wholly milled long grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2010/2001 .....	31
	Commission Regulation (EC) No 685/2002 of 19 April 2002 amending the import duties in the cereals sector .....	32

II Acts whose publication is not obligatory

**Commission**

2002/303/EC:

- \* **Commission Decision of 19 April 2002 on a Community financial contribution to expenditure by Germany on establishing the Community vineyard register** (*notified under document number C(2002) 1445*) ..... 35

2002/304/EC:

- \* **Commission Decision of 19 April 2002 approving programmes with a view to obtaining the status of approved zones and of approved farms in non-approved zones with regard to one or more of the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN) <sup>(1)</sup>** (*notified under document number C(2002) 1435*) ..... 37

2002/305/EC:

- \* **Commission Decision of 19 April 2002 recognising in principle the completeness of the dossiers submitted for detailed examination in view of the possible inclusion of clothianidin and *Pseudozyma flocculosa* in Annex I to Council Directive 91/414/EEC concerning the placing of plant-protection products on the market <sup>(1)</sup>** (*notified under document number C(2002) 1434*) ..... 42

2002/306/EC:

- \* **Decision No 1/2002 of the EC/Denmark-Faroe Islands Joint Committee of 20 March 2002 on the introduction of Article 20a 'Accounting segregation' in Protocol 3, concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation** ..... 44

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 677/2002**  
**of 19 April 2002**  
**establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 20 April 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 April 2002.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

<sup>(2)</sup> OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 19 April 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code <sup>(1)</sup>	Standard import value
0702 00 00	052	160,3
	204	109,2
	212	110,5
	999	126,7
0707 00 05	052	114,4
	220	237,0
	999	175,7
0709 90 70	052	116,2
	204	32,0
	999	74,1
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	63,2
	204	45,9
	212	44,0
	220	60,8
	600	53,3
	624	36,5
	999	50,6
0805 50 10	052	48,9
	999	48,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	34,8
	388	94,5
	400	114,6
	404	103,5
	508	83,4
	512	92,8
	524	69,5
	528	77,8
	720	130,8
	804	111,1
	999	91,3
0808 20 50	388	77,0
	512	71,3
	528	85,4
	999	77,9

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 678/2002**  
**of 19 April 2002**  
**fixing export refunds on fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 545/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 35(3) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1961/2001 <sup>(3)</sup> lays down detailed rules on export refunds on fruit and vegetables.
- (2) Article 35(1) of Regulation (EC) No 2200/96, provides that, to the extent necessary for economically significant quantities of the products listed in that Article to be exported, the difference between the international market prices for those products and their prices in the Community may be covered by export refunds.
- (3) Article 35(4) of Regulation (EC) No 2200/96 provides that refunds must be fixed in the light of the existing situation or the outlook for fruit and vegetable prices on the Community market and supplies available on the one hand, and prices on the international market on the other hand. Account must also be taken of the costs referred to in Article 35(4)(b) of that Regulation and of the economic aspect of the exports planned.
- (4) Pursuant to Article 35(1) of Regulation (EC) No 2200/96, refunds are to be set with due regard to the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty.
- (5) In accordance with Article 35(5) of Regulation (EC) No 2200/96, prices on the Community market are to be established in the light of the most favourable prices from the export standpoint. International trade prices are to be established in the light of the prices referred to in the second subparagraph of that paragraph.

- (6) The international trade situation or the special requirements of certain markets may call for the refund on a given product to vary according to its destination.
- (7) Tomatoes, lemons, oranges and apples of classes Extra, I and II of the common trading standards can currently be exported in economically significant quantities.
- (8) The application of the abovementioned rules to the present and forecast market situation, and in particular to fruit and vegetable prices in the Community and international trade, gives the refund rates set out in the Annex hereto.
- (9) Pursuant to Article 35(2) of Regulation (EC) No 2200/96, the resources available should be used as efficiently as possible while avoiding discrimination between traders. Therefore, care should be taken not to disturb the trade flows previously induced by the refund arrangements. For those reasons and because of the seasonal nature of exports of fruit and vegetables, quotas should be fixed for each product.
- (10) Commission Regulation (EEC) No 3846/87 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 488/2002 <sup>(5)</sup>, establishes an agricultural product nomenclature for export refunds.
- (11) Commission Regulation (EEC) No 1291/2000 <sup>(6)</sup>, lays down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products.
- (12) Owing to the market situation, in order to make the most efficient use of the resources available and given the structure of Community exports, the most appropriate method should be selected for export refunds on certain products and certain destinations and consequently refunds under the A 1, A 2 and A 3 licence arrangements referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1961/2001 should not be fixed simultaneously for the export period in question.

<sup>(1)</sup> OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 84, 28.3.2002, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 268, 9.10.2001, p. 8.

<sup>(4)</sup> OJ L 366, 24.12.1987, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ L 76, 19.3.2002, p. 11.

<sup>(6)</sup> OJ L 152, 24.6.2000, p. 1.

- (13) The quantities laid down for the various products should be distributed in accordance with the different systems for the grant of the refund, taking account in particular of their perishability.
- (14) The Management Committee for fresh Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,
2. Quantities covered by licences issued for food aid as referred to in Article 16 of Regulation (EC) No 1291/2000 shall not count against the eligible quantities covered by the Annex.
3. Without prejudice to the application of Article 5(6) of Regulation (EC) No 1961/2001, the term of validity of A 2 and A 3 licences shall be two months.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. The export refunds on fruit and vegetables shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 May 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 April 2002.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

## ANNEX

## to Commission Regulation of 19 April 2002 fixing the export refunds on fruit and vegetables

Product code	Destination	System							
		A1 Application periods 8.5 to 23.6.2002		A2 Application periods 10 to 11.6.2002		A3 Application periods 10 to 11.6.2002		B Application periods 15.5 to 3.6.2002	
		Refund amount (EUR/t net weight)	Scheduled quantity (t)	Indicative refund amount (EUR/t net weight)	Scheduled quantity (t)	Indicative refund amount (EUR/t net weight)	Scheduled quantity (t)	Indicative refund amount (EUR/t net weight)	Scheduled quantity (t)
0702 00 00 9100	F08	14		14	6 846			14	13 692
0805 10 10 9100 0805 10 30 9100 0805 10 50 9100	A00	26				26	5 378	26	14 642
0805 30 10 9100	A00	14				14	5 854	14	15 936
0808 10 20 9100 0808 10 50 9100 0808 10 90 9100	F04, F09	13				13	2 614	13	7 115

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6).

The other destinations are defined as follows:

F04 Sri Lanka, Hong Kong SAR, Singapore, Malaysia, Indonesia, Thailand, Taiwan, Papua New Guinea, Laos, Cambodia, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico, Costa Rica and Japan.

F08 All destinations except Slovakia, Latvia, Lithuania and Bulgaria.

F09 Norway, Iceland, Greenland, Faeroe Islands, Poland, Hungary, Romania, Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Slovenia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro), Malta, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, destinations referred to in Article 36 of Commission Regulation (EC) No 800/1999, African countries and territories except South Africa, countries of the Arabian Peninsula (Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Oman, United Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qalwain, Ras al Khaimah, Fujairah), Kuwait, Yemen), Syria, Iran, Jordan, Bolivia, Brazil, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador and Colombia.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 679/2002**

**of 16 April 2002**

**amending Regulation (EC) No 21/2002 establishing the supply balances and Community aid for the outermost regions under Council Regulations (EC) No 1452/2001, (EC) No 1453/2001 and (EC) No 1454/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1452/2001 of 28 June 2001 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the French overseas departments, amending Directive 72/462/EEC and repealing Regulations (EEC) No 525/77 and (EEC) No 3763/91 (Poseidom) <sup>(1)</sup>, and in particular Article 3(6) and Article 7(2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1453/2001 of 28 June 2001 introducing specific measures for certain agricultural products for the Azores and Madeira and repealing Regulation (EC) No 1600/92 (Poseima) <sup>(2)</sup>, and in particular Article 3(6) and Article 12(2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1454/2001 of 28 June 2001 introducing specific measures for certain agricultural products for the Canary Islands and repealing Regulation (EC) No 1601/92 (Poseican) <sup>(3)</sup>, and in particular Article 3(6) thereof,

Whereas:

- (1) Regulations (EC) No 1452/2001 and (EC) No 1453/2001 introduce specific measures for the livestock sector in the French overseas department and the Azores and Madeira, respectively. In particular, Article 7(1) of Regulation (EC) No 1452/2001 allows bovine animals originating in third countries and intended for on-site fattening and consumption in the French overseas departments to be imported duty free. Under Article 12(1)(a) of Regulation (EC) No 1453/2001, customs duties are not to be levied on imports into Madeira of bovine animals originating in third countries and intended for on-site fattening and consumption in the islands. In addition, under Article 12(1)(b) of that Regulation, aid is to be granted for the supply of bovine animals originating in the Community. The minimum duration of the fattening period of animals imported or delivered under these arrangements, in particular, should be laid down.
- (2) Commission Regulation (EC) No 21/2002 of 28 December 2001 establishing the supply balances and Community aid for the outermost regions under Council Regulations (EC) No 1452/2001, (EC) No 1453/2001 and (EC) No 1454/2001 <sup>(4)</sup>, as amended by Regulation (EC) No 158/2002 <sup>(5)</sup>, repealed Regulations (EEC) No

2312/92 <sup>(6)</sup> and (EEC) No 2255/92 <sup>(7)</sup> laying down detailed rules for applying the specific supply of live bovine animals to the French overseas departments and Madeira, respectively. New detailed rules for applying the scheme should therefore be laid down.

- (3) Regulation (EC) No 21/2002 incorrectly refers to the Combined Nomenclature code for live pure-bred breeding bovines as referred to in Annexes II and III (part 8), and should be corrected.
- (4) Regulation (EC) No 1454/2001 provides for the supply to the Canary Islands of products falling within CN codes 1701 and 1702 in the sugar sector, with the exception of glucose and isoglucose. In cases where such supply involves sugar falling within CN codes 1701 91 00 and 1701 99 90, the method for calculating the aid applicable to such sugar should be laid down, as it is in the case of white sugar, raw sugar and sucrose syrups.
- (5) The arrangements for using certain products included in the supply balance for milk and milk products for the Canary Islands should be simplified. In addition, the aid for products falling within CN codes 1901 90 99 and 2106 90 92 should be reintroduced. For the purpose of setting the aid for supply to Madeira and the Canary Islands and in the interests of simplification, there should be a permanent reference to the Regulations fixing the export refund for similar products whenever such refunds are granted.
- (6) The CN code for breeding rabbits changed on 1 January 2002. The CN code for breeding rabbits should therefore be changed accordingly in Annex I(8) and Annex III(11). The supply to the Canary Islands of young breeding chickens weighing 2 000 g or less (Annex III, part 11, CN code 0105 92 00) does not correspond to the real needs in the Canary Islands. Instead, grand-parents and parents of female chicks weighing less than 185 grammes (CN code ex 0105 11) should be supplied. Regulation (EC) No 21/2002 contains an incorrect CN code for frozen cuts of chicken (Annex III, part 11), which should be corrected.
- (7) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committees for beef and veal, sugar, milk and milk products, poultrymeat and eggs and fresh fruit and vegetables,

<sup>(1)</sup> OJ L 198, 21.7.2001, p. 11.

<sup>(2)</sup> OJ L 198, 21.7.2001, p. 26.

<sup>(3)</sup> OJ L 198, 21.7.2001, p. 45.

<sup>(4)</sup> OJ L 8, 11.1.2002, p. 15.

<sup>(5)</sup> OJ L 25, 29.1.2002, p. 26.

<sup>(6)</sup> OJ L 222, 7.8.1992, p. 32.

<sup>(7)</sup> OJ L 219, 4.8.1992, p. 37.



HAS ADOPTED THIS REGULATION:

3. parts 6, 8, 9 and 11 in Annex III are replaced by Annexes V, VI, VII and VIII to this Regulation, respectively.

*Article 1*

Regulation (EC) No 21/2002 is hereby amended as follows:

1. parts 6 and 8 in Annex I are replaced by Annexes I and II to this Regulation, respectively;
2. parts 8 and 9 in Annex II are replaced by Annexes III and IV to this Regulation, respectively;

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 2002.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

## ANNEX I

**Part 6***The beef and veal sector*

Forecast supply balance and Community aid for the supply of Community products per calendar year

Description	CN code	Department	Quantity (number of animals)	Aid (EUR/animal)
Breeding horses	0101 11 00	Total	1	930
Live bovine animals:				
— cattle for breeding <sup>(1)</sup>	ex 0102 10	Total	400	930
— cattle for fattening <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	ex 0102 90	Total	100	

<sup>(1)</sup> Entry under this subheading is subject to the conditions laid down in the relevant Community provisions.

<sup>(2)</sup> Only those originating in third countries.

<sup>(3)</sup> Eligibility for exemption from import duties shall be subject to:

- a written declaration by the importer at the time the bovine animals arrive in the French overseas departments, that they are intended for fattening there for a period of 60 days from the actual date of their arrival and will be consumed there afterwards;
- a written undertaking by the importer, made at the time the bovine animals arrive, to inform the competent authorities within one month of the date of their arrival, of the holding or holdings where the animals are to be fattened;
- proof to be furnished by the importer that, except in cases of *force majeure*, each animal has been fattened on the holding or holdings indicated in accordance with the second indent, that it has not been slaughtered before the end of the period provided for in the first indent, or that it has been slaughtered for health reasons or died as a result of illness or accident.'

## ANNEX II

**Part 8***Eggs, poultry, rabbits*

Forecast supply balance and Community aid for the supply of Community products per calendar year

Description	CN code	Department	Quantity (number of animals or units)	Aid (EUR/animal or unit)
Chicks for multiplication and reproduction <sup>(1)</sup>	ex 0105 11	Réunion Total	85 000 85 000	0,30
Eggs for hatching intended for the production of chicks for multiplication or reproduction <sup>(1)</sup>	ex 0407 00 19	Total	0	0,24
Breedings rabbits:				
— breeding rabbits	ex 0106 19 10	Réunion French Guiana Total	500 30 530	60

<sup>(1)</sup> In accordance with the definition in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2782/75 (OJ L 282, 1.11.1975, p. 100).'

## ANNEX III

## Part 8

*The beef and veal sector*

Forecast supply balance and Community aid for the supply of Community products per calendar year

Description	CN code	Quantity (number of animals or tonnes)	Aid (EUR/animal or tonne)
Live bovine animals:			
— pure-bred breeding bovines	0102 10 10 to 0102 10 90	160	564
— bovine animals for fattening <sup>(1)</sup>	ex 0102 90	1 000	200
Meat:			
— meat of bovines, fresh or chilled	0201	4 000	
	0201 10 00 9110 <sup>(1)</sup>		430
	0201 10 00 9120		145
	0201 10 00 9130 <sup>(1)</sup>		565
	0201 10 00 9140		205
	0201 20 20 9110 <sup>(1)</sup>		565
	0201 20 20 9120		205
	0201 20 30 9110 <sup>(1)</sup>		430
	0201 20 30 9120		145
	0201 20 50 9110 <sup>(1)</sup>		715
	0201 20 50 9120		260
	0201 20 50 9130 <sup>(1)</sup>		430
	0201 20 50 9140		145
	0201 20 90 9700		145
	0201 30 00 9100 <sup>(2) (6)</sup>		1 020
	0201 30 00 9120 <sup>(2) (6)</sup>		625
	0201 30 00 9060 <sup>(6)</sup>		205
— meat of bovines, frozen	0202	1 800	
	0202 10 00 9100		145
	0202 10 00 9900		205
	0202 20 10 9000		205
	0202 20 30 9000		145
	0202 20 50 9100		260
	0202 20 50 9900		145
	0202 20 90 9100		145
	0202 30 90 9200 <sup>(6)</sup>		205

NB: The product codes and footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

<sup>(1)</sup> Eligibility for exemption from import duties shall be subject to:

- a written declaration by the importer or applicant at the time the bovine animals arrive in Madera, that they are intended for fattening there for a period of 60 days from the actual date of their arrival and will be consumed there afterwards;
- a written undertaking by the importer or applicant, made at the time the bovine animals arrive, to inform the competent authorities within one month of the date of their arrival, of the holding or holdings where the animals are to be fattened;
- proof to be furnished by the importer or applicant that, except in cases of *force majeure*, each animal has been fattened on the holding or holdings indicated in accordance with the second indent, that it has not been slaughtered before the end of the period provided for in the first indent, or that it has been slaughtered for health reasons or died as a result of illness or accident'

## ANNEX IV

**Part 9***Milk and milk products*

Forecast supply balance and Community aid for the supply of Community products

Forecast supply balance per calendar year

Description	CN code	Quantity (in tonnes)
Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter	0401	12 000
Skimmed-milk powder	ex 0402	500
Whole-milk powder	ex 0402	500
Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads	0405 00	1 000
Cheese	0406	1 500

## Community aid for the supply of Community products

(in EUR/100 kg weight, unless otherwise specified)

Description	Product code	Notes	Aid amounts
Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter:			
- of a fat content, by weight, not exceeding 1 %:			
-- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	0401 10 10 9000		( <sup>1</sup> )
-- others	0401 10 90 9000		( <sup>1</sup> )
- of a fat content, by weight, exceeding 1 % but not exceeding 6 %:			
-- 3 % or less:			
--- in immediate packings of a net content not exceeding two litres:			
- of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 11 9100		( <sup>1</sup> )
- of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 11 9500		( <sup>1</sup> )
--- other:			
- of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 19 9100		( <sup>1</sup> )
- of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 19 9500		( <sup>1</sup> )
-- Exceeding 3 %:			
--- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	0401 20 91 9000		( <sup>1</sup> )
--- other:	0401 20 99 9000		( <sup>1</sup> )
- of a fat content, by weight, exceeding 6 %:			
-- 21 % or less:			
--- in immediate packings of a net content not exceeding two litres:			
- with a fat content, by weight:			
- exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0401 30 11 9400		( <sup>1</sup> )
- exceeding 17 %	0401 30 11 9700		( <sup>1</sup> )
--- other:			
- with a fat content, by weight:			
- exceeding 17 %	0401 30 19 9700		( <sup>1</sup> )
-- exceeding 21 % but not exceeding 45 %			
--- in immediate packings of a net content not exceeding two litres:			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 35 %	0401 30 31 9100		( <sup>1</sup> )
- exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0401 30 31 9400		( <sup>1</sup> )
- exceeding 39 %	0401 30 31 9700		( <sup>1</sup> )
--- other:			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 35 %	0401 30 39 9100		( <sup>1</sup> )
- exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0401 30 39 9400		( <sup>1</sup> )
- exceeding 39 %	0401 30 39 9700		( <sup>1</sup> )
-- exceeding 45 %:			
--- in immediate packings of a net content not exceeding two litres:			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 68 %	0401 30 91 9100		( <sup>1</sup> )
- exceeding 68 %	0401 30 91 9500		( <sup>1</sup> )
--- other:			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 68 %	0401 30 99 9100		( <sup>1</sup> )
- exceeding 68 %	0401 30 99 9500		( <sup>1</sup> )
Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> ):			
Skimmed-milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0402 10 11 9000 0402 10 19 9000		( <sup>1</sup> )
Whole-milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 27 %	0402 21 11 9900 0402 21 19 9900		( <sup>1</sup> )

(in EUR/100 kg weight, unless otherwise specified)

Description	Product code	Notes	Aid amounts
----- in immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg:			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 11 %	0402 21 11 9200		( <sup>1</sup> )
- exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0402 21 11 9300		( <sup>1</sup> )
- exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0402 21 11 9500		( <sup>1</sup> )
- exceeding 25 %	0402 21 11 9900		( <sup>1</sup> )
----- other:			
----- of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 27 %:			
- not exceeding 17 %	0402 21 19 9300		( <sup>1</sup> )
- not exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0402 21 19 9500		( <sup>1</sup> )
- exceeding 25 %	0402 21 19 9900		( <sup>1</sup> )
Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads:			
- Butter:			
-- of a fat content, by weight, not exceeding 85 %:			
--- Natural butter:			
----- In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg:			
----- with a fat content, by weight:			
----- 80 % or more but less than 82 %	0405 10 11 9500		( <sup>1</sup> )
----- 82 % or more	0405 10 11 9700		( <sup>1</sup> )
----- other:			
----- with a fat content, by weight:			
----- 80 % or more but less than 82 %	0405 10 19 9500		( <sup>1</sup> )
----- 82 % or more	0405 10 19 9700		( <sup>1</sup> )
--- Recombined butter:			
----- in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg:			
----- with a fat content, by weight:			
----- 80 % or more but less than 82 %	0405 10 30 9100		( <sup>1</sup> )
----- 82 % or more	0405 10 30 9300		( <sup>1</sup> )
----- other:			
----- with a fat content, by weight:			
----- 82 % or more	0405 10 30 9700		( <sup>1</sup> )
--- Whey butter:			
----- in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg:			
----- with a fat content, by weight:			
----- 82 % or more	0405 10 50 9300		( <sup>1</sup> )
----- other:			
----- with a fat content, by weight:			
----- 80 % or more but less than 82 %	0405 10 50 9500		( <sup>1</sup> )
----- 82 % or more	0405 10 50 9700		( <sup>1</sup> )
-- other	0405 10 90 9000		( <sup>1</sup> )
- Dairy spreads:			
-- of a fat content, by weight, of more than 75 %, but less than 80 %:			
--- with a fat content, by weight:			
---- more than 75 %, but less than 78 %	0405 20 90 9500		( <sup>1</sup> )
---- 78 % or more	0405 20 90 9700		( <sup>1</sup> )
- other:			
-- of a fat content, by weight, of 99,3 % or more, and of a water content, by weight, not exceeding 0,5 %	0405 90 10 9000		( <sup>1</sup> )
-- others	0405 90 90 9000		( <sup>1</sup> )

Description	Product code	Additional requirements for use of the product code		Notes	Aid amounts
		Maximum water content by weight (%)	Fat content in the dry matter (%)		
Cheese and curd (*):					
--- Edam	0406 90 23 9900	47	40		(1)
--- Tilsit	0406 90 25 9900	47	45		(1)
----- Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø:					
----- of a fat content exceeding 45 % by weight in the dry matter but not exceeding 55 %:					
----- of a dry matter content of 50 % or more but not exceeding 56 %	0406 90 76 9300	50	45		(1)
----- of a dry matter content, by weight, of 56 % or more	0406 90 76 9400	44	45		(1)
----- of a fat content of 55 % or more by weight in the dry matter	0406 90 76 9500	46	55		(1)
----- Gouda:					
----- of a fat content, by weight of dry matter, of less than 48 %	0406 90 78 9100	50	20		(1)
----- of a fat content exceeding 48 % by weight in the dry matter but not exceeding 55 %	0406 90 78 9300	45	48		(1)
----- other	0406 90 78 9500	45	55		(1)
----- Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	0406 90 79 9900	56	40		(1)
----- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	0406 90 81 9900	44	44		(1)
----- exceeding 47 % but not exceeding 52 %:					
----- Cheese manufactured from whey	0406 90 86 9100				—
----- other, of a fat content by weight in the dry matter:					
----- of less than 5 %	0406 90 86 9200	52			(1)
----- 5 % or more but less than 19 %	0406 90 86 9300	51	5		(1)
----- 19 % or more but less than 39 %	0406 90 86 9400	47	19		(1)
----- 39 % or more	0406 90 86 9900	40	39		(1)
----- exceeding 52 % but not exceeding 62 %:					
----- cheese manufactured from whey, except Manouri	0406 90 87 9100				—
----- other, of a fat content by weight in the dry matter:					
----- of less than 5 %	0406 90 87 9200	60			(1)
----- 5 % or more but less than 19 %	0406 90 87 9300	55	5		(1)
----- 19 % or more but less than 40 %	0406 90 87 9400	53	19		(1)
----- 40 % or more:					
----- Idiazabal, Manchego and Roncal, manufactured exclusively from ewe's milk	0406 90 87 9951	45	45		(1)
----- Maasdam	0406 90 87 9971	45	45		(1)
----- Manouri	0406 90 87 9972	43	53		(1)
----- Hushallsost	0406 90 87 9973	46	45		(1)
----- Murukoloinen	0406 90 87 9974	41	50		(1)
----- other	0406 90 87 9979	47	40		(1)

Description	Product code	Additional requirements for use of the product code		Notes	Aid amounts
		Maximum water content by weight (%)	Fat content in the dry matter (%)		
----- exceeding 62 % but not exceeding 72 %: ----- Cheese manufactured from whey ----- other: ----- other: ----- of a fat content by weight in the dry matter: ----- 10 % more but less than 19 %	0406 90 88 9100				—
	0406 90 88 9300	60	10		( <sup>1</sup> )

(<sup>1</sup>) The amount of the aid shall be equal to the amount of the refund for products falling within the same CN code granted under Article 31 of Regulation (EC) No 1255/1999. Where refunds granted under Article 31 of Regulation (EC) No 1255/1999 are differentiated, the amount of the aid shall be equal to the highest refund granted for products falling within the same code of the export refund nomenclature (Regulation (EEC) No 3846/87).

(<sup>2</sup>) Where the milk protein content (nitrogen content  $\times 6,38$ ) in the non-fatty milk solid of a product under this position is less than 34 %, no aid shall be granted. Where the water content by weight of the powdered products under this position is greater than 5 %, no refund shall be granted.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose the minimum milk protein content in the non-fatty milk solid, and the maximum water content for powdered products.

(<sup>3</sup>) Where the product contains non-milk matter, the share of such matter shall not be taken into account for the purposes of calculating the amount of aid.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not non-milk matter has been added, and if so the maximum content by weight of added non-milk in 100 kilograms of finished product.

(<sup>4</sup>) Where the product contains non-milk matter and/or casein and/or caseinates and/or whey and/or products derived from whey and/or lactose and/or permeate and/or, the share of added non-milk matter and/or casein and/or caseinates and/or whey and/or products derived from whey and/or lactose and/or permeate and/or products coming under CN code 3504 is not taken into consideration for the purposes of calculating the amount of aid.



## ANNEX V

**Part 6***Sugar*

Forecast supply balance and Community aid for the supply of Community products per calendar year

Description	CN code	Quantity (tonnes of white sugar)	Aid (EUR/100 kg)
Sugar	1701 and 1702 (except glucose and isoglucose)	61 000	( <sup>1</sup> )

(<sup>1</sup>) For white sugar the amount of aid is equal to the most recent maximum export refund fixed for white sugar under the standing invitations to tender for the export of white sugar. Where two standing invitations to tender are issued simultaneously, the maximum to take into consideration is that most recently fixed for the standing invitation to tender for export in the forthcoming marketing year.

The aid for raw sugar is equal to 92 % of that applicable to white sugar. If the raw sugar dispatched produces a yield different from 92 %, the amount of aid shall be adjusted by applying Annex I to Council Regulation (EC) No 1260/2001.

For sucrose syrups and sugar falling within CN codes 1701 91 00 and 1701 99 90, the amount of aid is equal to one hundredth of the amount applicable to white sugar for each percentage point of sucrose content per 100 kilograms net of the product concerned. Article 7(3) of Regulation (EC) No 1260/2001 shall not apply.'

## ANNEX VI

**Part 8***The beef and veal sector*

Forecast supply balance and Community aid for the supply of Community products per calendar year

Description	CN code	Quantity (number of animals or tonnes)	Aid (EUR/animal or tonne)
Live bovine animals:			
— pure-bred breeding bovines	0102 10 10 to 0102 10 90	3 200	648
Meat:			
— meat of bovines, fresh or chilled	0201	20 000	
	0201 10 00 9110 <sup>(1)</sup>		430
	0201 10 00 9120		145
	0201 10 00 9130 <sup>(1)</sup>		565
	0201 10 00 9140		205
	0201 20 20 9110 <sup>(1)</sup>		565
	0201 20 20 9120		205
	0201 20 30 9110 <sup>(1)</sup>		430
	0201 20 30 9120		145
	0201 20 50 9110 <sup>(1)</sup>		715
	0201 20 50 9120		260
	0201 20 50 9130 <sup>(1)</sup>		430
	0201 20 50 9140		145
	0201 20 90 9700		145
	0201 30 00 9100 <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup>		1 020
	0201 30 00 9120 <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup>		625
	0201 30 00 9060 <sup>(6)</sup>		205
— meat of bovines, frozen	0202	16 500	
	0202 10 00 9100		145
	0202 10 00 9900		205
	0202 20 10 9000		205
	0202 20 30 9000		145
	0202 20 50 9100		260
	0202 20 50 9900		145
	0202 20 90 9100		145
	0202 30 90 9200 <sup>(6)</sup>		205

NB: The product codes and footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

## ANNEX VII

## Part 9

*Milk and milk products*

## Forecast supply balance and Community aid for the supply of Community products

## Forecast supply balance per calendar year

Description	CN code	Quantity (in tonnes)
Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter	0401	106 300 <sup>(1)</sup>
Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter	0402	29 000 <sup>(2)</sup>
Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads	0405	4 000
Cheese	0406	} 15 000
	0406 30	
	0406 90 23	
	0406 90 25	
	0406 90 27	
	0406 90 76	
	0406 90 78	
	0406 90 79	
	0406 90 81	
	0406 90 86	
	0406 90 87	
	0406 90 88	
Fat-free milk preparations	1901 90 99	3 000 <sup>(3)</sup>
Milk preparations for children containing no milk fat, etc.	2106 90 92	180

<sup>(1)</sup> Including 1 300 tonnes for the processing and/or packaging sector.

<sup>(2)</sup> To be allocated as follows:

- 7 250 tonnes falling within CN codes 0402 91 and/or 0402 99 for direct consumption,
- 7 250 tonnes falling within CN codes 0402 91 and/or 0402 99 for the processing and/or packaging sector,
- 14 500 tonnes falling within CN codes 0402 10 and/or 4020 21 for the processing and/or packaging sector,

<sup>(3)</sup> The entire supply balance is for the processing and/or packaging sector.

Where, as regards a particular product, separate amounts are fixed in the forecast supply balance for direct consumption and for processing and/or packaging, an adjustment in the breakdown as between the prescribed uses is permitted, within a limit of 20 % of the total quantity fixed for that product.

## Community aid for the supply of Community products

(in EUR/100 kg weight, unless otherwise specified)

Description	Product code	Notes	Aid amounts
Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter:			
- of a fat content, by weight, not exceeding 1 %:			
-- in immediate packings of a net content not exceeding two litres	0401 10 10 9000		( <sup>4</sup> )
-- others	0401 10 90 9000		( <sup>4</sup> )
- of a fat content, by weight, exceeding 1 % but not exceeding 6 %:			
-- 3 % or less:			
--- in immediate packings of a net content not exceeding two litres:			
- of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 11 9100		( <sup>4</sup> )
- of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 11 9500		( <sup>4</sup> )
--- other:			
- of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 19 9100		( <sup>4</sup> )
- of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 19 9500		( <sup>4</sup> )
-- exceeding 3 %:			
--- in immediate packings of a net content not exceeding two litres	0401 20 91 9000		( <sup>4</sup> )
--- other	0401 20 99 9000		( <sup>4</sup> )
- of a fat content, by weight, exceeding 6 %			
-- 21 % or less:			
--- in immediate packings of a net content not exceeding two litres:			
- with a fat content, by weight:			
- exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0401 30 11 9400		( <sup>4</sup> )
- exceeding 17 %	0401 30 11 9700		( <sup>4</sup> )
--- other:			
- with a fat content, by weight:			
- exceeding 17 %	0401 30 19 9700		( <sup>4</sup> )
-- exceeding 21 % but not exceeding 45 %			
--- in immediate packings of a net content not exceeding two litres:			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 35 %	0401 30 31 9100		( <sup>4</sup> )
- exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0401 30 31 9400		( <sup>4</sup> )
- exceeding 39 %	0401 30 31 9700		( <sup>4</sup> )
--- other:			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 35 %	0401 30 39 9100		( <sup>4</sup> )
- exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0401 30 39 9400		( <sup>4</sup> )
- exceeding 39 %	0401 30 39 9700		( <sup>4</sup> )
-- exceeding 45 %			
--- in immediate packings of a net content not exceeding two litres			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 68 %	0401 30 91 9100		( <sup>4</sup> )
- exceeding 68 %	0401 30 91 9500		( <sup>4</sup> )
--- other:			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 68 %	0401 30 99 9100		( <sup>4</sup> )
- exceeding 68 %	0401 30 99 9500		( <sup>4</sup> )
Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter ( <sup>7</sup> ):			
- in powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 % ( <sup>6</sup> ):			
-- not containing added sugar or other sweetening matter:			
--- in immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	0402 10 11 9000	( <sup>7</sup> )	( <sup>4</sup> )
--- other	0402 10 19 9000	( <sup>7</sup> )	( <sup>4</sup> )
-- other:			

(in EUR/100 kg weight, unless otherwise specified)

Description	Product code	Notes	Aid amounts
--- in immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	0402 10 91 9000	(8)	(4)
--- other	0402 10 99 9000	(8)	(4)
- in powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % (6):			
-- not containing added sugar or other sweetening matter:			
--- of a fat content, by weight, not exceeding 27 %:			
---- in immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg:			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 11 %	0402 21 11 9200	(7)	(4)
- exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0402 21 11 9300	(7)	(4)
- exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0402 21 11 9500	(7)	(4)
- exceeding 25 %	0402 21 11 9900	(7)	(4)
---- other:			
----- of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	0402 21 17 9000	(7)	(4)
----- of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 27 %:			
- not exceeding 17 %	0402 21 19 9300	(7)	(4)
- exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0402 21 19 9500	(7)	(4)
- exceeding 25 %	0402 21 19 9900	(7)	(4)
--- of a fat content, by weight, exceeding 27 %:			
---- in immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg:			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 28 %	0402 21 91 9100	(7)	(4)
- exceeding 28 % but not exceeding 29 %	0402 21 91 9200	(7)	(4)
- exceeding 29 % but not exceeding 45 %	0402 21 91 9350	(7)	(4)
- exceeding 45 %	0402 21 91 9500	(7)	(4)
---- other:			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 28 %	0402 21 99 9100	(7)	(4)
- exceeding 28 % but not exceeding 29 %	0402 21 99 9200	(7)	(4)
- exceeding 29 % but not exceeding 41 %	0402 21 99 9300	(7)	(4)
- exceeding 41 % but not exceeding 45 %	0402 21 99 9400	(7)	(4)
- exceeding 45 % but not exceeding 59 %	0402 21 99 9500	(7)	(4)
- exceeding 59 % but not exceeding 69 %	0402 21 99 9600	(7)	(4)
- exceeding 69 % but not exceeding 79 %	0402 21 99 9700	(7)	(4)
- exceeding 79 %	0402 21 99 9900	(7)	(4)
-- other:			
--- of a fat content, by weight, not exceeding 27 %:			
---- other:			
----- in immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg:			
- with a fat content, by weight:			
- not exceeding 11 %	0402 29 15 9200	(8)	(4)
- exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0402 29 15 9300	(8)	(4)
- exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0402 29 15 9500	(8)	(4)

(in EUR/100 kg weight, unless otherwise specified)

Description	Product code	Notes	Aid amounts
- exceeding 25 %	0402 29 15 9900	(8)	(4)
----- other:			
- with a fat content by weight:			
- exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0402 29 19 9300	(8)	(4)
- exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0402 29 19 9500	(8)	(4)
- exceeding 25 %	0402 29 19 9900	(8)	(4)
--- of a fat content, by weight, exceeding 27 %:			
---- in immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	0402 29 91 9000	(8)	(4)
---- other:			
- with a fat content by weight:			
- not exceeding 41 %	0402 29 99 9100	(8)	(4)
- exceeding 41 %	0402 29 99 9500	(8)	(4)
- other:			
-- not containing added sugar or other sweetening matter:			
--- of a fat content, by weight, not exceeding 8 %:			
---- in immediate packings of a net content des Inhalts not exceeding 2,5 kg:			
- of a non-fat milk solid content of 15 % or more by weight and a fat content by weight exceeding 7,4 %:	0402 91 11 9370	(7)	(4)
---- other:			
- of a non-fat milk solid content of 15 % or more by weight and a fat content by weight:			
- not exceeding 3 %	0402 91 19 9310	(7)	(4)
- of a non-fat milk solid content of 15 % or more by weight and a fat content by weight exceeding 7,4 %	0402 91 19 9370	(7)	(4)
--- of a fat content, by weight, exceeding 8 % but not exceeding 10 %:			
---- in immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg:			
- with a non-fat milk solid content of 15 % or more by weight	0402 91 31 9300	(7)	(4)
---- other:			
- with a non-fat milk solid content of 15 % or more by weight	0402 91 39 9300	(7)	(4)
--- of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 45 %:			
---- Other:	0402 91 99 9000	(7)	(4)
-- other:			
--- of a fat content, by weight, not exceeding 9,5 %:			
---- in immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg:			
- of a sucrose content of 40 % or more by weight, a non-fat milk solid content of 15 % or more by weight and a fat content by weight exceeding 6,9 %	0402 99 11 9350	(8)	(4)
---- other:			
- of a sucrose content of 40 % or more by weight, a non-fat milk solid content of 15 % or more by weight and a fat content by weight exceeding 6,9 %	0402 99 19 9350	(8)	(4)
--- of a fat content, by weight, exceeding 9,5 % but not exceeding 45 %:			
---- in immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg:			
----- of a fat content, by weight, not exceeding 21 %:			
----- of a sucrose content of 40 % or more by weight, a non-fat milk solid content of 15 % or more by weight	0402 99 31 9150	(8)	(4)
----- of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	0402 99 31 9300	(8)	(4)

(in EUR/100 kg weight, unless otherwise specified)

Description	Product code	Notes	Aid amounts
----- of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0402 99 31 9500	(8)	(4)
----- other:			
----- of a fat content not exceeding 21 % by weight, a sucrose content of 40 % or more by weight, a non-fat milk solid content of 15 % or more by weight	0402 99 39 9150	(8)	(4)
Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads:			
- Butter:			
-- of a fat content, by weight, not exceeding 85 %:			
--- Natural butter:			
---- in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg:			
----- with a fat content, by weight:			
----- 80 % or more but less than 82 %	0405 10 11 9500		(4)
----- 82 % or more	0405 10 11 9700		(4)
----- other:			
----- with a fat content, by weight:			
----- 80 % or more but less than 82 %:	0405 10 19 9500		(4)
----- 82 % or more	0405 10 19 9700		(4)
--- Recombined butter:			
---- in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg:			
----- with a fat content, by weight:			
----- 80 % or more but less than 82 %	0405 10 30 9100		(4)
----- 82 % or more	0405 10 30 9300		(4)
----- other:			
----- with a fat content, by weight:			
----- 82 % or more	0405 10 30 9700		(4)
--- Whey butter:			
---- in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg:			
----- with a fat content, by weight:			
----- 82 % or more	0405 10 50 9300		(4)
----- other:			
----- with a fat content, by weight:			
----- 80 % or more but less than 82 %	0405 10 50 9500		(4)
----- 82 % or more	0405 10 50 9700		(4)
-- other	0405 10 90 9000		(4)
- Dairy spreads:			
-- of a fat content, by weight, of more than 75 % but less than 80 %:			
--- with a fat content, by weight:			
---- more than 75 % but less than 78 %	0405 20 90 9500		(4)
---- 78 % or more	0405 20 90 9700		(4)
- other:			
-- of a fat content, by weight, of 99,3 % or more and of a water content, by weight, not exceeding 0,5 %	0405 90 10 9000		(4)
-- others	0405 90 90 9000		(4)

Description	Product code	Additional requirements for use of the product code		Notes	Aid amounts
		Maximum water content by weight (%)	Fat content in the dry matter (%)		
Cheese and curd (*):					
- Processed cheese, not grated or powdered <sup>(10)</sup> :					
-- other:					
--- of a fat content, by weight, not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter:					
---- 48 % or less:					
----- of a dry matter content by weight:					
----- of 40 % or more, but not exceeding 43 % and of a fat content by weight in the dry matter:					
----- of less than 20 %	0406 30 31 9710	60			(*)
----- 20 % or more	0406 30 31 9730	60	20		(*)
----- 43 % or more, and of a fat content by weight in the dry matter:					
----- of less than 20 %	0406 30 31 9910	57			(*)
----- 20 % or more but less than 40 %	0406 30 31 9930	57	20		(*)
----- 40 % or more	0406 30 31 9950	57	40		(*)
---- exceeding 48 %:					
----- of a dry matter content by weight:					
----- 40 % or more but less than 43 %	0406 30 39 9500	60	48		(*)
----- 43 % or more but less than 46 %	0406 30 39 9700	57	48		(*)
----- 46 % or more, and of a fat content by weight in the dry matter:					
----- of less than 55 %	0406 30 39 9930	54	48		(*)
----- 55 % or more	0406 30 39 9950	54	55		(*)
--- of a fat content, by weight, exceeding 36 %	0406 30 90 9000	54	79		(*)
--- Edam	0406 90 23 9900	47	40		(*)
--- Tilsit	0406 90 25 9900	47	45		(*)
--- Butterkäse	0406 90 27 9900	52	45		(*)
----- Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsøe:					
----- of a fat content exceeding 45 % by weight in the dry matter but not exceeding 55 %:					
----- of a dry matter content of 50 % or more but not exceeding 56 %	0406 90 76 9300	50	45		(*)
----- of a dry matter content, by weight, of 56 % or more	0406 90 76 9400	46	55		(*)



Description	Product code	Additional requirements for use of the product code		Notes	Aid amounts
		Maximum water content by weight (%)	Fat content in the dry matter (%)		
----- of a fat content of 55 % or more by weight in the dry matter	0406 90 76 9500	46	55		(*)
----- Gouda:					
----- of a fat content, by weight of dry matter, of less than 48 %	0406 90 78 9100	50	20		(*)
----- of a fat content exceeding 48 % by weight in the dry matter but not exceeding 55 %	0406 90 78 9300	45	48		(*)
----- other	0406 90 78 9500	45	55		(*)
----- Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	0406 90 79 9900	56	40		(*)
----- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	0406 90 81 9900	44	45		(*)
----- exceeding 47 % but not exceeding 52 %:					
----- cheese manufactured from whey	0406 90 86 9100				—
----- other, of a fat content by weight in the dry matter:					
----- of less than 5 %	0406 90 86 9200	52			(*)
----- 5 % or more but less than 19 %	0406 90 86 9300	51	5		(*)
----- 19 % or more but less than 39 %	0406 90 86 9400	47	19		(*)
----- 39 % or more	0406 90 86 9900	40	39		(*)
----- exceeding 52 % but not exceeding 62 %:					
----- cheese manufactured from whey, except Manouri	0406 90 87 9100				—
----- other, of a fat content by weight in the dry matter:					
----- of less than 5 %	0406 90 87 9200	60			(*)
----- 5 % or more but less than 19 %	0406 90 87 9300	55	5		(*)
----- 19 % or more but less than 40 %	0406 90 87 9400	53	19		(*)
----- 40 % or more:					
----- Idiazabal, Manchego and Roncal, manufactured exclusively from ewe's milk	0406 90 87 9951	45	45		(*)
----- Maasdam	0406 90 87 9971	45	45		(*)
----- Manouri	0406 90 87 9972	43	53		(*)
----- Hushallsost	0406 90 87 9973	46	45		(*)
----- Murukoloinen	0406 90 87 9974	41	50		(*)
----- other	0406 90 87 9979	47	40		(*)
----- exceeding 62 % but not exceeding 72 %:					
----- Cheese manufactured from whey	0406 90 88 9100				—

Description	Product code	Additional requirements for use of the product code		Notes	Aid amounts
		Maximum water content by weight (%)	Fat content in the dry matter (%)		
----- other:					
----- other:					
----- of a fat content by weight in the dry matter:					
----- 10 % more but less than 19 %	0406 90 88 9300	60	10		( <sup>4</sup> )
Milk preparations and other fats and oils derived from milk	1901 90 99				( <sup>11</sup> )
Mil preparations for children containing no milk fat	2106 90 92				( <sup>11</sup> )

(<sup>4</sup>) The amount of the aid shall be equal to the amount of the refund for products falling within the same CN code granted under Article 31 of Regulation (EC) No 1255/1999. Where refunds granted under Article 31 of Regulation (EC) No 1255/1999 are differentiated, the amount of the aid shall be equal to the highest refund granted for products falling within the same code of the export refund nomenclature (Regulation (EC) No 3846/87).

(<sup>5</sup>) Where the milk protein content (nitrogen content  $\times 6,38$ ) in the non-fatty milk solid of a product under this position is less than 34 %, no aid shall be granted. Where the water content by weight of the powdered products under this position is greater than 5 %, no refund shall be granted.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose the minimum milk protein content in the non-fatty milk solid, and the maximum water content for powdered products.

(<sup>6</sup>) The amount of aid for frozen condensed milk is the same as that applicable respectively to CN codes 0402 91 or 0402 99.

(<sup>7</sup>) Where the product contains non-milk matter, the share of such matter shall not be taken into account for the purposes of calculating the amount of aid.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not non-milk matter has been added, and if so the maximum content by weight of added non-milk matter in 100 kilograms of finished product.

(<sup>8</sup>) Where the product contains non-milk matter other than sucrose, the share of such matter other than sucrose shall not be taken into account for the purposes of calculating the amount of aid.

The amount of aid for 100 kilograms of product under this subheading is equal to the sum of the following items:

(a) the amount indicated per kg, multiplied by the weight of the lactic matter in 100 kg of product,

(b) an item calculated in accordance with the definition in Article 12(3) of Commission Regulation (EC) No 1466/95 (OJ L 144, 28.6.1995, p. 22).

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose the maximum content by weight of sucrose and/or other non-milk matter added to 100 kg of finished product.

(<sup>9</sup>) Aid payable for cheese presented in immediate packing which also contains preservative liquid, in particular brine, shall be granted on the basis of net weight, after deduction of the weight of the liquid.

(<sup>10</sup>) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not non-milk matter and/or casein and/or caseinates and/or whey and/or products derived from whey and/or products derived from whey and/or lactose and/or permeate and/or products coming under CN code 3504 have been added to the product, and if so specify the maximum content by weight of the non-milk matter and/or casein and/or caseinates and/or whey and/or products derived from whey and/or products derived from whey and/or lactose and/or permeate and/or products coming under CN code 3504 added to 100 kg of finished product.

(<sup>11</sup>) The amount of the aid shall be equal to the refund set in the Commission Regulation fixing the refund rates applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I, granted under Regulation (EC) No 1520/2000.'

## ANNEX VIII

**Part 11***Eggs, poultry, rabbits*

Forecast supply balance and Community aid for the supply of Community products per calendar year

Description	CN code	Quantity (number of animals, units or tonnes)	Aid (EUR/animal, unit or tonne)
Breeding stock:			
— chicks of a weight not exceeding 185 g	0105 11 91 0105 11 99	935 000	0,01
Meat:			
— ex 0207 frozen meat and offal of fowl under CN code 0105, excluding products coming under subheading 0207 23	0207 12 10 9900 0207 12 90 9190 0207 12 90 9990 0207 14 20 9990 0207 14 60 9900 0207 14 70 9190 0207 14 70 9290	37 200 <sup>(1)</sup>	280 280 280 50 50 50 50
Eggs:			
— ex 0408 birds' eggs, not in shell, and egg yolks, dried, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, fit for human consumption	0408 11 80 9100 0408 91 80 9100	40	200 330
Breeding rabbits:			
— pure-bred (grandparents)	ex 0106 19 10	2 200	30
— parents		5 200	24

<sup>(1)</sup> Including 200 tonnes for the processing and/or packaging sector.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 680/2002**  
**of 19 April 2002**  
**amending Annex V to Council Regulation (EC) No 1260/2001 on the common organisation of the**  
**markets in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, and in particular Article 27(15) thereof,

Whereas:

- (1) Article 27 of Regulation (EC) No 1260/2001 provides for export refunds to be granted on certain products referred to in that Regulation when exported in the form of goods listed in Annex V thereto.
- (2) Commission Regulation (EC) No 2031/2001 of 6 August 2001 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff <sup>(2)</sup> amends the Combined Nomenclature, in particular for certain products processed from products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1260/2001.

- (3) The list of goods given in Annex V to Regulation (EC) No 1260/2001 should consequently be amended.
- (4) The amendments should apply at the same time as Regulation (EC) No 2031/2001.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annex V to Regulation (EC) No 1260/2001 is amended in accordance with the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 April 2002.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 279, 23.10.2001, p. 1.

## ANNEX

In Annex V to Regulation (EC) No 1260/2001, the line:

'1905 30 – Sweet biscuits; waffles and wafers'

is replaced by:

– Sweet biscuits; waffles and wafers:  
1905 31 – – Sweet biscuits  
1905 32 – – Waffles and wafers'.

---

**COMMISSION REGULATION (EC) No 681/2002  
of 19 April 2002**

**fixing the maximum export refund on wholly milled round grain rice in connection with the  
invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2007/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2007/2001 <sup>(3)</sup>.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 <sup>(5)</sup>, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The maximum export refund on wholly milled round grain rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2007/2001 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 12 to 18 April 2002 at 190,00 EUR/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 20 April 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 April 2002.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

<sup>(3)</sup> OJ L 272, 13.10.2001, p. 13.

<sup>(4)</sup> OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

<sup>(5)</sup> OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 682/2002**

**of 19 April 2002**

**fixing the maximum export refund on wholly milled medium grain and long grain A rice to be exported to certain European third countries, in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2008/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2008/2001 <sup>(3)</sup>.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 <sup>(5)</sup>, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The maximum export refund on wholly milled medium grain and long grain A rice to be exported to certain European third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2008/2001 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 12 to 18 April 2002 at 209,00 EUR/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 20 April 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 April 2002.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

<sup>(3)</sup> OJ L 272, 13.10.2001, p. 15.

<sup>(4)</sup> OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

<sup>(5)</sup> OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 683/2002  
of 19 April 2002**

**fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2009/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2009/2001 <sup>(3)</sup>.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 <sup>(5)</sup>, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The maximum export refund on wholly milled grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2009/2001 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 12 to 18 April 2002 at 203,00 EUR/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 20 April 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 April 2002.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

<sup>(3)</sup> OJ L 272, 13.10.2001, p. 17.

<sup>(4)</sup> OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

<sup>(5)</sup> OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.



**COMMISSION REGULATION (EC) No 684/2002****of 19 April 2002****fixing the maximum export refund on wholly milled long grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2010/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2010/2001 <sup>(3)</sup>.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 <sup>(5)</sup>, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The maximum export refund on wholly milled long grain rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2010/2001 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 12 to 18 April 2002 at 311,00 EUR/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 20 April 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 April 2002.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

<sup>(3)</sup> OJ L 272, 13.10.2001, p. 19.

<sup>(4)</sup> OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

<sup>(5)</sup> OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 685/2002**  
**of 19 April 2002**  
**amending the import duties in the cereals sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 597/2002 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 2(1) thereof,

Whereas:

- (1) The import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 649/2002 <sup>(5)</sup>, as amended by Regulation (EC) No 657/2002 <sup>(6)</sup>.

- (2) Article 2(1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the average import duty calculated differs by EUR 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made. Such a difference has arisen. It is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 649/2002,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annexes I and II to Regulation (EC) No 649/2002 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 20 April 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 April 2002.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 161, 29.6.1996, p. 125.

<sup>(4)</sup> OJ L 91, 6.4.2002, p. 9.

<sup>(5)</sup> OJ L 99, 16.4.2002, p. 9.

<sup>(6)</sup> OJ L 101, 17.4.2002, p. 14.

## ANNEX I

## Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty <sup>(2)</sup> (EUR/tonne)
1001 10 00	Durum wheat high quality	0,00
	medium quality <sup>(1)</sup>	0,00
1001 90 91	Common wheat seed	0,00
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing <sup>(3)</sup>	0,00
	medium quality	5,17
	low quality	15,55
1002 00 00	Rye	23,38
1003 00 10	Barley, seed	23,38
1003 00 90	Barley, other <sup>(4)</sup>	23,38
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	43,91
1005 90 00	Maize other than seed <sup>(5)</sup>	43,91
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	23,38

<sup>(1)</sup> In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements for durum wheat of medium quality, referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

<sup>(2)</sup> For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— EUR 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— EUR 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic coasts of the Iberian peninsula.

<sup>(3)</sup> The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 14 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

<sup>(4)</sup> The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

<sup>(5)</sup> The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 24 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

## ANNEX II

**Factors for calculating duties**

(period from 15 April 2002 to 18 April 2002)

## 1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	Medium quality (*)	US barley 2
Quotation (EUR/t)	122,72	118,03	113,28	90,05	199,39 (**)	189,39 (**)	115,31 (**)
Gulf premium (EUR/t)	—	25,15	19,60	12,42	—	—	—
Great Lakes premium (EUR/t)	22,12	—	—	—	—	—	—

(\*) A discount of 10 EUR/t (Article 4(1) of Regulation (EC) No 1249/96).

(\*\*) Fob Gulf.

## 2. Freight/cost: Gulf of Mexico–Rotterdam: 17,24 EUR/t; Great Lakes–Rotterdam: 26,98 EUR/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4(2) of Regulation (EC) No 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)  
0,00 EUR/t (SRW2).

## II

(Acts whose publication is not obligatory)

## COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 19 April 2002

**on a Community financial contribution to expenditure by Germany on establishing the Community vineyard register**

(notified under document number C(2002) 1445)

(Only the German text is authentic)

(2002/303/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2392/86 of 24 July 1986 establishing a Community vineyard register <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1631/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 9(3) thereof,

After consulting the EAGGF Committee,

Whereas:

- (1) Article 9(1) of Regulation (EEC) No 2392/86 states that the Community is to contribute 50 % of the actual cost of establishing the Community vineyard register in the Member States and of the investment in data-processing facilities needed to manage the register.
- (2) On the basis of Article 9(3) of that Regulation, advances have been paid to Germany. They are to be deducted from the total amount of the Community contribution.
- (3) Under Article 9(4) of that Regulation, Articles 8 and 9 of Council Regulation (EC) No 1258/1999 <sup>(3)</sup> apply to the Community contribution to establishing the vineyard register.
- (4) Germany has sent the Commission the documents needed to decide on the amount to be defrayed as expenditure incurred in establishing the register.
- (5) The Commission has carried out the checks provided for in Article 9(2) of Council Regulations (EEC) No 729/70 <sup>(4)</sup> and (EC) No 1258/1999.

(6) In the light of the checks carried out, some of the expenditure declared by Germany does not meet the statutory requirements and therefore may not be funded by the Community. That expenditure relates in particular to work carried out after completion of the register.

(7) A breakdown of the amounts to be defrayed and the amounts to be excluded for failure to comply with Community rules was sent to Germany on 7 November 2001,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The Community contribution to the expenditure incurred by Germany in establishing the Community vineyard register shall be as set out in the table annexed to this Decision.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 19 April 2002.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 208, 31.7.1986, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 210, 28.7.1998, p. 14.

<sup>(3)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 103.

<sup>(4)</sup> OJ L 94, 28.4.1970, p. 13.

## ANNEX

Year	Eligible expenditure (DEM)	Conversion rate (O) for 1st working day)	Eligible expenditure (EUR)	Part-financing at 50 % (EUR)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1987-1988	489 750,81	2,06918	236 688,93	118 344,46
1989	2 486 914,63	2,07714	1 197 278,29	598 639,15
1990	6 749 189,71	2,02565	3 331 863,70	1 665 931,85
1991	4 537 984,63	2,04372	2 220 453,21	1 110 226,60
1992	4 805 129,60	2,03680	2 359 156,32	1 179 578,16
1993	729 691,89	1,95268	373 687,39	186 843,69
1994	384 869,14	1,93541	198 856,65	99 428,32
1995	47 821,93	1,90805	25 063,25	12 531,62
1996	2 367,00	1,88548	1 255,38	627,69
Total	20 233 719		9 944 303	4 972 151
Advances				5 431 850
Balance to be recovered				459 699

## COMMISSION DECISION

of 19 April 2002

**approving programmes with a view to obtaining the status of approved zones and of approved farms in non-approved zones with regard to one or more of the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN)**

(notified under document number C(2002) 1435)

(Text with EEA relevance)

(2002/304/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/67/EEC of 28 January 1991 concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products <sup>(1)</sup>, as last amended by Directive 98/45/EC <sup>(2)</sup>, and in particular Article 10(2) thereof,

Whereas:

- (1) A Member State may submit to the Commission a programme designed to enable it subsequently to initiate the procedures for a zone or a farm situated in a non-approved zone, to obtain the status of approved zone or approved farm as regards one or more of the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN).
- (2) The programmes concerning VHS in certain areas of Denmark were approved by Commission Decision 96/221/EC <sup>(3)</sup>, as amended by Decision 2001/485/EC <sup>(4)</sup>.
- (3) The programmes concerning VHS and IHN in certain areas of Germany were approved by Commission Decision 2000/312/EC <sup>(5)</sup>.
- (4) The programmes concerning VHS and IHN in certain areas of France were approved by Commission Decision 94/863/EC <sup>(6)</sup>.
- (5) The programmes concerning VHS and IHN in Italy, with a view to obtaining the status of approved zones as well as of approved farms situated in non-approved zones, were approved by Commission Decision 2001/576/EC <sup>(7)</sup>.
- (6) The programme concerning VHS and IHN applied in Finland was approved by Commission Decision 95/479/EC <sup>(8)</sup>.
- (7) Spain has submitted a programme, with a view to obtaining approved zone status as regards VHS and IHN, for the Autonomous Community of La Rioja.

(8) Italy has submitted programmes, with a view to obtaining approved zone status as regards VHS and IHN, for the zones the Autonomous Province of Bolzano and the river Astico.

(9) The programmes submitted by Spain and Italy specify the geographical location of the zones and farms concerned, the measures to be taken by the official services, the procedures to be followed by the approved laboratories, the prevalence of the diseases concerned and the measures to combat these diseases where detected.

(10) The programmes submitted have been found to comply with Article 10 of Directive 91/67/EEC. These programmes should therefore be approved.

(11) For the sake of clarity, it is appropriate to draw up single lists of all zones and farms respectively, in which an approved programme is applied with a view to obtaining approved status as regards one or more of the fish diseases VHS and IHN.

(12) Decisions 94/863/EC, 95/479/EC, 96/221/EC, 2000/312/EC and 2001/576/EC should therefore be repealed and replaced by this Decision.

(13) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

1. The programmes for the purpose of obtaining approved zone status with regard to one or more of the fish diseases VHS and IHN, as set out in Annex I, are hereby approved.
2. The programmes for the purpose of obtaining approved farm status with regard to one or more of the fish diseases VHS and IHN, as set out in Annex II, are hereby approved.

*Article 2*

The Member States concerned shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with the programmes approved.

<sup>(1)</sup> OJ L 46, 19.2.1991, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 189, 3.7.1998, p. 12.

<sup>(3)</sup> OJ L 74, 22.3.1996, p. 42.

<sup>(4)</sup> OJ L 176, 29.6.2001, p. 64.

<sup>(5)</sup> OJ L 104, 29.4.2000, p. 80.

<sup>(6)</sup> OJ L 352, 31.12.1994, p. 73.

<sup>(7)</sup> OJ L 203, 28.7.2001, p. 23.

<sup>(8)</sup> OJ L 275, 18.11.1995, p. 23.

*Article 3*

Decisions 94/863/EC, 95/479/EC, 96/221/EC, 2000/312/EC and 2001/576/EC are hereby repealed. References to the repealed Decisions shall be construed to this Decision.

*Article 4*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 April 2002.

*For the Commission*  
David BYRNE  
*Member of the Commission*

---



## ANNEX I

**ZONES IN WHICH APPROVED PROGRAMMES ARE APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO ONE OR MORE OF THE FISH DISEASES VHS AND IHN**

1. ZONES IN DENMARK IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS
  - The catchment area of FISKEBÆK Å.
  - All PARTS OF JUTLAND south and west of the catchment areas of Storåen, Karup å, Gudenåen and Grejs å.
  - The area of all the DANISH ISLES.
2. ZONES IN GERMANY IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS AND IHN
  - A zone in the water catchment area of 'WOLFEGGER AACH AND ROHRSEE'.
  - A zone in the water catchment area 'OBERN NAGOLD'.
  - The zone 'GROSSE LAUTER' in the water catchment area of the Danube.
3. ZONES IN SPAIN IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS AND IHN
  - The AUTONOMOUS COMMUNITY OF LA RIOJA.
4. ZONES IN FRANCE IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS AND IHN
  - LES FORGES.
  - LA NIVE and LES NIVELLES.
  - L'ÉLORN.
5. ZONES IN ITALY IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS AND IHN

**5.1. The autonomous province of Bolzano**

## ZONA PROVINCE OF BOLZANO

- The zone comprises all water catchment areas within the Province of Bolzano.  
The zone includes the upper part of the zone ZONA VAL DELL'ADIGE — i.e. the water catchment areas of Adige river from its sources in the Province of Bolzano to the border with the Province of Trento.  
(NB: The remaining, lower part of the zone ZONA VAL DELL'ADIGE is under the approved programme of the Autonomous Province of Trento. The upper and lower parts of this zone have to be viewed as one epidemiological unit.)

**5.2. The autonomous province of Trento**

## ZONA VAL DI SOLE E DI NON

- The water catchment area from the source of the stream Noce to the dam of S. Giustina.

## ZONA VAL DEL FERSINA

- The water catchment area from the source of the stream Fersina to the waterfall of Ponte Alto.

## ZONA VAL DELL'ADIGE — lower part

- The water catchment areas of the Adige river and its sources located within the territory of the Autonomous Province of Trento, from the border with the Province of Bolzano to the dam of Ala (hydroelectric generating station).  
(NB: The upstream part of the zone ZONA VAL DELL'ADIGE is under the approved programme of the Province of Bolzano. The upper and lower parts of this zone have to be viewed as one epidemiological unit.)

## ZONA VAL RENDENA, ALTO E BASSO SARCA

- The water catchment area from the source of Sarca river to the dam of Torbole (hydroelectric generating station).  
The zone is even divided by the dam of Ponte Pià, except the Manes, Arnò and Ambies torrents basins and the Lakes Valley basin.

**ZONA TORRENTE ARNÒ**

- The water catchment area from the source of Arnò torrent to the downstream barriers, situated before the Arnò torrent flows into the Sarca river.

**ZONA VAL BANALE**

- The water catchment area of the Ambies stream basin to the dam of a hydroelectric generating station.

**ZONA VARONE**

- The water catchment area from the source of the Magnone stream to the waterfall.

**ZONA VAL DI LEDRO**

- The water catchment area of the Massangia and Ponale torrents basins to the hydroelectric generating station.

**ZONA ALTO E BASSO CHIESE**

- The water catchment area of the Chiese river from the source to the dam of Condino, except the Adanà and Palvico torrents basins.

**ZONA TORRENTE PALVICO**

- The water catchment area of the Palvico torrent basin to a barrier made of concrete and stones.

**ZONA VALSUGANA**

- The water catchment area of Brenta river basin to the dam of Marzotto.

**5.3. The region of Veneto****ZONA TORRENTE ASTICO**

- The water catchment area of Astico river, from its sources (in the Autonomous Province of Trento and in the Province of Vicenza, the Region of Veneto) to the dam located close to the Pedescala bridge in the Province of Vicenza.

The downstream part of Astico river, between the dam close to the Pedescala bridge and the Pria Maglio dam, is considered as a buffer zone.

**ZONA BELLUNO**

- The water catchment area in the Province of Belluno from the source of the stream Ardo to the downstream barrier (situated before the stream Ardo flows into the river Piave) of the farm Centro Sperimentale di Acquacoltura, Valli di Bolzano Bellunese, Belluno.

**6. ZONES IN FINLAND IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS AND IHN**

- FINLAND <sup>(1)</sup>

---

<sup>(1)</sup> Including all continental and coastal areas.

## ANNEX II

**FARMS IN ITALY IN WHICH A PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED FARM SITUATED IN A NON-APPROVED ZONE AS REGARDS VHS AND IHN**

## 1. REGION: FRIULI VENEZIA GIULIA, PROVINCE OF UDINE

**Farms in the drainage basin of the Tagliamento river:**

- Ente Tutela Pesca del Friuli Venezia Giulia, impianto di Forni di Sotto.
- Ente Tutela Pesca del Friuli Venezia Giulia, impianto di Grauzaria di Moggio Udinese.
- Ente Tutela Pesca del Friuli Venezia Giulia, impianto di Amaro.
- Ente Tutela Pesca del Friuli Venezia Giulia, impianto di Somplago — Mena di Cavazzo Carnico.
- Azienda Vidotti Giulio s.n.c., Sutrio.

## 2. REGION: THE AUTONOMOUS REGION OF AOSTA VALLEY

**Farms in the drainage basin of the Dora Baltea river:**

- Stabilimento ittiogenico regionale, Morgex, Rue Mont Blanc 14.

## 3. REGION: THE REGION OF VENETO

**Farms in the drainage basin of the Brenta river:**

- Polo Guerrino, Via S. Martino 51, Loc. Campese, Bassano del Grappa, Province of Vicenza.
-

## COMMISSION DECISION

of 19 April 2002

**recognising in principle the completeness of the dossiers submitted for detailed examination in view of the possible inclusion of clothianidin and *Pseudozyma flocculosa* in Annex I to Council Directive 91/414/EEC concerning the placing of plant-protection products on the market**

(notified under document number C(2002) 1434)

(Text with EEA relevance)

(2002/305/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/414/EEC of 15 July 1991 concerning the placing of plant-protection products on the market <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Directive 2002/18/EC <sup>(2)</sup>, and in particular Article 6(3) thereof,

Whereas:

- (1) Directive 91/414/EEC provides for the development of a Community list of active substances authorised for incorporation in plant protection products.
- (2) A dossier for the active substance clothianidin was submitted by Takeda Chemical Industries Ltd, United Kingdom, to the authorities of Belgium on 26 September 2001 with an application to obtain its inclusion in Annex I to Directive 91/414/EEC. A similar application was submitted by Maasmond-Westland, the Netherlands, on 6 March 2001 to the authorities of the Netherlands concerning the microbial active substance *Pseudozyma flocculosa*.
- (3) The authorities of Belgium and the Netherlands have indicated to the Commission that, on preliminary examination, the dossiers for the active substances concerned appear to satisfy the data and information requirements of Annex II to Directive 91/414/EEC. The dossiers submitted appear also to satisfy the data and information requirements of Annex III to Directive 91/414/EEC in respect of one plant protection product containing the active substance concerned. In accordance with Article 6(2) of Directive 91/414/EEC, the dossiers were subsequently forwarded by the respective applicants to the Commission and other Member States, and were referred to the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health.
- (4) By this Decision it should be formally confirmed at Community level that the dossiers are considered as satisfying in principle the data and information requirements provided for in Annex II and, for at least one plant protection product containing the active substance concerned, the requirements of Annex III to Directive 91/414/EEC.
- (5) This Decision should not prejudice the right of the Commission to request the applicant to submit further data or information to the Member State designated as

Rapporteur in respect of a given substance in order to clarify certain points in the dossier.

- (6) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The dossiers concerning the active substances identified in the Annex to this Decision, which were submitted to the Commission and the Member States with a view to obtaining the inclusion of those substances in Annex I to Directive 91/414/EEC, satisfy in principle the data and information requirements set out in Annex II to Directive 91/414/EEC.

The dossiers also satisfy the data and information requirements set out in Annex III to Directive 91/414/EEC in respect of one plant protection product containing the active substance, taking into account the uses proposed.

*Article 2*

The rapporteur Member States shall pursue the detailed examination for the dossiers concerned and shall report the conclusions of their examinations accompanied by any recommendations on the inclusion or non-inclusion of the active substance concerned in Annex I of Directive 91/414/EEC and any conditions related thereto to the Commission as soon as possible and at the latest within a period of one year from the date of publication of this Decision in the *Official Journal of the European Communities*.

*Article 3*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 April 2002.

*For the Commission*

David BYRNE

*Member of the Commission*<sup>(1)</sup> OJ L 230, 19.8.1991, p. 1.<sup>(2)</sup> OJ L 55, 26.2.2002, p. 29.

## ANNEX

## ACTIVE SUBSTANCES CONCERNED BY THIS DECISION

No	Common Name, CIPAC Identification Number	Applicant	Date of application	Rapporteur Member State
1	Clothianidin CIPAC No 738	Takeda Chemical Industries Ltd United Kingdom	26 September 2001	BE
2	<i>Pseudozyma flocculosa</i> CIPAC No 669	Maasmond-Westland, The Netherlands	6 March 2001	NL

**DECISION No 1/2002 OF THE EC/DENMARK-FAROE ISLANDS JOINT COMMITTEE  
of 20 March 2002**

**on the introduction of Article 20a 'Accounting segregation' in Protocol 3, concerning the definition  
of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation**

(2002/306/EC)

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Community, of the one part, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, of the other part<sup>(1)</sup>, hereinafter referred to as 'the Agreement' and in particular Article 34(1) thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 3 to the Agreement, concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation entered into force on 1 January 1997.
- (2) In the context of trade relations established on the basis of the Agreement, the need to provide for a system of accounting segregation has arisen.
- (3) The 'accounting segregation' method should be authorised under certain conditions, where considerable cost or material difficulties arise in keeping separate stocks of identical and interchangeable originating and non-originating materials to be incorporated into a product for exportation under preferential treatment. The authorisations should be subject to monitoring and withdrawal in the case of improper use, by the competent customs authorities,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

In Protocol 3 on the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation set out in the Agreement, the following Article shall be inserted:

*'Article 20a*

**Accounting segregation**

1. Where considerable cost or material difficulties arise in keeping separate stocks of originating and non-originating materials which are identical and interchangeable, the

customs authorities may, at the written request of those concerned, authorise the so-called accounting segregation method to be used for managing such stocks.

2. This method must be able to ensure that the number of products obtained which could be considered as originating is the same as that which would have been obtained if there had been physical segregation of the stocks.

3. The customs authorities may grant such authorisation, subject to any conditions deemed appropriate.

4. This method is recorded and applied on the basis of the general accounting principles applicable in the country where the product was manufactured.

5. The beneficiary of this facilitation may issue or apply for proofs of origin, as the case may be, for the quantity of products which may be considered as originating. At the request of the customs authorities, the beneficiary shall provide a statement of how the quantities have been managed.

6. The customs authorities shall monitor the use made of the authorisation and may withdraw it at any time whenever the beneficiary makes improper use of the authorisation in any manner whatsoever or fails to fulfil any of the other conditions laid down in this Protocol.'

*Article 2*

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

It shall apply from 1 January 2002.

Done at Tórshavn, 20 March 2002.

*For the Joint Committee*

*The President*

Herluf SIGVALDSSON

---

<sup>(1)</sup> OJ L 53, 22.2.1997, p. 2.